

MACKAY TELEGRAPH-CABLE COMPANY

CONNECTING WITH
POSTAL TELEGRAPH-COMMERCIAL CABLES

CLARENCE H. MACKAY, PRESIDENT.

TELEGRAM

RECEIVED AT MAIN OFFICE
104 WEST SAN ANTONIO STREET
EL PASO, TEXAS
TELEPHONES 4620-4621

DELIVERY NO.

272

The Mackay Telegraph - Cable Company transmits and delivers this message subject to the terms and conditions printed on the back of this blank

This is a fast Day Telegram unless otherwise indicated by signal after the number of words:—"N.L." (Night Lettergram or "Nite" (Night Telegram)). || 16Db-48288

155dar 430pm 1o8 4extra

Ex Dallas Tex Oct 6-20

C General De Division Alvarao Obregon

Hotel Paso Del Norte

El Paso Texas.

Citizens of Dallas and Texas are exceedingly anxious to have you visit dallas during state fair and to be present at international banquet to be given night of oct fifteenth honoring visitors from Mexico your visit would do much to bring about better understanding between peoples of the two countries and would help to further cement friendly commercial and social relationship between United States and Mexico may I urge that you accept invitation which will be delivered to you in person by Messers Saville and Norrell who were sent to El Paso by our people and state fair to invite you to visit our city

T E Jackson,
Presst Dallas Chamber Commerce

20% Reduction on fast day messages
10 Words to San Francisco, Chicago and
New York - - 75c Other Co. - 90c
10 Words to Texas, Arizona and New
Mex. points - - 50c Other Co. - 60c

Dallas, Tex. Oct. 6 de 1920

General de Div
Alvaro Obregon

El Paso

Los habitantes de Dallas tienen grandes deseos de que usted visita Dallas durante la la "Exposición" local del Estado y que concurra al banquete internacional que tendrá verificativo el día 15 por la noche en honor de los huéspedes Mexicanos. La visita de usted seria grandemente provechosa para el mejor entendimiento entre ambos pueblos y ambos países y ayudaria igualmente á cimentar nuestras relaciones comerciales y sociales. Me permito suplicarle de la manera mas atenta se sirva aceptar la invitación que personalmente harán á usted los Sres. Saville y Norrell que han sido enviados especialmente por nuestros conciudadanos de Dallas y los organizadores de la feria para que usted visite nuestra ciudad.

T E Jackson.

Presidente de la Cámara de Comercio de
Dallas.

[Handwritten signature and scribbles]

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Tel egram	<input type="checkbox"/>
Day Letter	<input type="checkbox"/>
Night Message	<input type="checkbox"/>
Night Letter	<input type="checkbox"/>
Patrons should mark an X opposite the class of service desired: OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM	

WESTERN UNION TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

Receiver's No.
Check
Time Filed

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

El Paso, Tex. Oct. 8th 1900..

Mr. T. E. Jackson. Pres.
Chamber of Commerce.
Dallas, Tex.

Estimo en alto grado la bondadosa invitación que en mensaje del 6 se sirven hacerme para concurrir a la Exposición de esa Ciudad y siento manifestarle que por tener que atender asuntos de importancia en México, no me será posible atender tan honrosa invitación. Salúdalo afecto.

Alvaro Obregón.

Charge Noon 201.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

WESTERN UNION



TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT 72US X 104 21 EXTRA

JD DALLAS TEX 1048A OCT 12 1920

GENL A OBREGON

61

NOGALES AZ (FWD TO OBREGON IF HE HAS LEFT NOGALES)

WE HAVE JUST BEEN INFORMED BY GOVERNOR HOBBY THAT YOU HAVE ACCEPTED INVITATION AND WILL REACH DALLAS FRIDAY AFTERNOON STOP ALL TEXAS IS MUCH INTERESTED IN YOUR COMING AND WE EAGERLY AWAIT THE OPPORTUNITY TO GREET YOU PERSONALLY STOP ONE HUNDRED BUSINESS MEN AND OFFICIALS FROM YOUR CONTRY WILL REACH DALLAS THURSDAY MORNING STOP YOU WILL BE GUEST OF HONOR AT INTERNATIONAL BANQUEST TO BE GIVEN FRIDAY NIGHT STOP ADVISE US ROUTE YOU WILL TAKE AND TRAIN ON WHICH YOU WILL REACH DALLAS

T E JACKSON

PREST DALLAS CHAMBER OF COMMERCE E J KIEST

PREST STATE FAIR OF TEXAS

1126A

CLASS OF SERVICE	
Telegram	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	
If no class of service is designated the message will be transmitted as a full-rate telegram.	

COPY OF WESTERN UNION TELEGRAM

Nogales, Ariz., Oct. 13' 1920.

T E JACKSON,
Pres. Dallas Chamber of Commerce.
D A L L A S. Tex.

E J Kiest,
Prst. State Fair of Texas.
D A L L A S, TEX.

AGRADEZCO MUCHO CONTENIDO SU MENSAJE AYER.
LLEGARE A DALLAS POR LA RUTA TEXAS & PACIFIC PROXIMO
SABADO EN LA MAÑANA Y SIGUIENTE DIA SALDRE PARA LA
CIUDAD DE MEXICO. SALUDOS.

ALVARO OBREGON.

Charge.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

WESTERN UNION



TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT *WILLCOX, ARIZ*
15 S Y 118 BLUE 5 EXA

NOGALES AZ 1152 AM OCT 14 1920

GENL ALVADRO OBREGON

CR CONDUCTOR TRAIN NO 110 EAST BOUND WILLCOX ARIZ

ALESSION ROGLES WIRES URGENT ASKING IF YOU RECEIVED HIS TWO PREVIOUS
CIPHER MESSAGES STOP DOCTOR DILLON WIRES SHALL BE VERY GLAD MEET YOU
ELPASO TONIGHT STOP FOLLOWING FROM DALLAS YOUR TELEGRAM RECEIVED ADVISING
WILL REACH DALLAS SATURDAY MORNING OUR FIRST INFORMATION WAS YOU WOULD
ARRIVE FRIDAY AFTERNOON AND HAD PLANNED INTERNATIONAL BANQUET YOUR HONOR
HAVING INVITED UNITED STATES SENATORS CONGRESS MEN AND GOVERNORS SOUTH-
WESTERN STATES MEET YOU THAT OCCASION WE SHALL GLADLY CHANGE DATE
BANQUET TO SATURDAY NIGHT SUIT YOUR CONVENIENCE WOULD PREFER YOU REACH
DALLAS FRIDAY AFTERNOON IF POSSIBLE ON TRAIN LEAVING ELPASO ABOUT FOUR
OCLOCK THURSDAY AFTERNOON ARRIVES HERE FRIDAY AFTERNOON KINDLY KEEP US
ADVISED THAT WE MAY ARRANGE OUR PREARRANGE ACCORDINGLY SIGNED

JACKSON PREIDENT CHAMBER COMMERCE TEOFILO
RUBAL 127PM

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Telegram	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	
Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM	

WESTERN UNION TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

Receiver's No.
Check
Time Filled

Send the following message, subject to the terms
on back hereof, which are hereby agreed to

Oct. 14 1920. 19

To T E JACKSON,

Street and No. President, Chamber Commerce.

Place DALLAS, Texas.

ENTERADO SU MENSAJE DIRIGIDO NOGALES. ESTA
NOCHE LLEGARE EL PASO Y TOMARE PRIMER TREN PARA DALLAS
LLEGANDO ESA PROXIMO SABADO EN LA MANANA. AGRADEZCO
MUCHO SUS ATENCIONES Y QUEDO ENTERADO CON GUSTO DE LAS
INVITACIONES QUE HA HECHO A PROMINENTES PERSONALIDADES
PARA ASISTIR AL BANQUETE INTERNACIONAL. AMTE.

ALVARO OBREGON.

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA

VIA GALVESTON.

Comunicación rápida entre oficinas de la Compañía, Centro y Sud América, Los Estados Unidos y todas partes de Europa, etc.

B. & S. Suc. - 172921

ESQ. AV. INDEPENDENCIA Y SAN JUAN DE LETRAN.

VERACRUZ, CALLE DE LA INDEPENDENCIA No. 1.

788

Fecha

DALLAS X 74 V

GENERAL DON ALVARO OBREGON MEXICO.



Handwritten notes:
20
5+

Handwritten notes:
I i j o z i c x
v d - v
s u x x

ESTAMOS ALTAMENTE AGRADECIDOS POR SU BONDADOSA ATENCION EN REITERARNOS POR CONDUSTO DIGNO CONSUL MEXICANO ROBERTO GARCIA SU AMABLE

INVITACION EN BANQUETE INTERNACIONAL ESTA PARA ASISTER SU TOMA

POSESION DE PRESIDENTE EN ESA DIA PRIMERO DICIEMBRE STOP NUESTRA COMISION PURAMENTE OFICIAL SALDRA DIA VEINTICINCO REPRESENTANDO CIUDADANOS DE DALLAS PARA FELICITAR PUEBLO MEXICANO EN SEMAUNTE OCASION STOP INFORMADOS POR SENOR GARCIA LAMENTAMOS ACCIDENTE

MR 3.48AM

LA RECTIFICACION DE PALABRAS DUDOSAS, DEBERA SOLICITARSE POR MEDIACION DE LA COMPAÑIA, QUIEN SE ENCARGARA DE OBTENERLA SIN ESTIPENDIO ALGUNO.

9

COMPANIA TELEGRAFICA MEXICANA VIA GALVESTON.

Comunicación rápida entre oficinas de la Compañía, Centro y Sud América, Los Estados Unidos y todas partes de Europa, etc.

H. & S. Sucr. - 172924

ESQ. AV. INDEPENDENCIA Y SAN JUAN DE LETRAN.

VERACRUZ, CALLE DE LA INDEPENDENCIA NO. 1.

Fecha 80 NOV 1921

788 SEC

ACAEIDDO SU HIJITO Y SINCERAMENTE DESEAMOS SU PRONTO RESTABLECI-
MIENTO STOP LO SALUDAMOS AFECTUOSAMENTE

T E JACKSON

MR 3.49 AM



LA RECTIFICACION DE PALABRAS DUDOSAS, DEBERA SOLICITARSE POR MEDIACION DE LA
COMPANIA, QUIEN SE ENCARGARA DE OBTENERLA SIN ESTIPENDIO ALGUNO.

COPIA

10

ALVARO OBREGON
TELEGRAMA

MEXICO. D. F..

NOV 20 1920

T. E. JACKSON.
D A L L A S . TEXAS.

AGRADEZCO MUCHO CONTENIDO SU MENSAJE DE HOY.
ESPERO TENER GUSTO DE VERLO PRONTO EN ESTA. AFECTUOSAMENTE.

ALVARO OBREGON.

PASE 851.

COPIA

ALVARO OBREGON
TELEGRAMA

MEXICO. D. F..

NOV 27 1920

T. E. JACKSON.
PRESIDENTE DE LA EXCURSION DE DALLAS
A SU PASO POR ESA EN TREN DE EXCURSION.
SAN LUIS POTOSI. S.L.P.

HE TENIDO VERDADERA SATISFACCION EN LEER SU MENSAJE
DE HOY ENTERANDOME CON GUSTO SE ENCUENTRAN EN TERRITORIO MEXICANO.
CORRESPONDO AFECTUOSO SALUDO QUE EN SU NOMBRE Y EN EL DE LOS CIUDA
DANOS DE DALLAS SE SIRVE ENVIARME DESEANDOLES UN FELIZ VIAJE.
AFECTUOSAMENTE SALUDOSOS.

ALVARO OBREGON.
PASE 851.